

پر واضح است - و تاریخ که هرچیز بدیهی را به ثبوت می‌رساند، این را نیز مُسَجَّل می‌سازد - که نقد برای اینکه خلق باقی بماند به توده تبدیل نمی‌شود، بلکه توده را از ماهیت خلقی توده‌مابانه‌اش نجات می‌دهد، یعنی «زبان روزمره‌ی» توده را به زبان نقادانه‌ی نقد نقادانه ارتقاء می‌بخشد. پست‌ترین خفت برای نقد همانا آموختن زبان روزمره‌ی توده و تبدیل لاطالات عامبانه به مغلق‌گویی پرطمطراف دیالکتیکی نقد نقادانه است.

فصل ۲

«نقد نقادانه» به مثابهی «صاحب ماشین آلات»
یا

نقد نقادانه به مثابهی جناب یولیوس (ژول) فائوخر*

نقد پس از ارائه‌ی اساسی‌ترین خدمات به خودآگاهی از طریق تحقیر خویشن تن درجه لاطائلات به زبانهای خارجی و بالنتیجه با آزادساختن جهان از تیره روزی، باز هم خود را تا حد لاطائلات در عمل و تاریخ خوار و ذلیل می‌کند. نقد بر مسائل امروزین انگلستان مسلط می‌شود و توصیف نقادانه‌ی صادقانه‌ای از تاریخچه‌ی صنایع انگلستان بدست می‌دهد.

نقد که مطلقاً خودبسته و کامل و کمال یافته است، طبعاً نمی‌تواند تاریخ را آنطور که در واقع رویداده بشناسد، زیرا این به معنی تأیید پایه خلقی کل ماهیت مردمی توده‌منشانه‌ی آن است، درحالیکه حرف بر سر نجات توده از ماهیت مردمی خود است. بنابراین تاریخ از ماهیت خلقی خود وارسته می‌شود، و نقد که برخوردي آزادمنشانه

به موضوع خود دارد، خطاب به تاریخ می‌گوید:

«تو می‌بایست بدین‌گونه و آن‌گونه واقع می‌شدم!» کلیه‌ی قوانین نقد دارای نیروی قهقهای است: قبل از فرامین نقد، تاریخ بطور کاملاً متفاوتی از آنگونه که بعداز صدور این فرامین رفتار می‌کرد، عمل می‌کند. به‌این جهت تاریخ توده‌مآب، به‌اصطلاح تاریخ واقعی، بطور قابل ملاحظه‌ای از تاریخ نقادانه، آنگونه که در دفتر هفتم لیتر آنور-تسایتونگ، از صفحه‌ی ۴ به‌بعد واقع می‌شود، منحرف می‌گردد.

در تاریخ توده‌مآب شهرهای کارخانه‌ای پیش از کارخانه‌ها وجود نداشتند؛ اما در تاریخ انتقادی که در آن چنانچه که پیش‌تر در نزد هگل پسر پدر خود را پدید می‌آورد پیش از آن که حتی تصور کارخانه‌ها به‌ذهن راه یابد، شهرهای کارخانه‌ای منجستر، بالتون و پیستون پا گرفته بودند.

در تاریخ واقعی صنعت پنپه‌رسی عمده‌تاً برپایه ماشین پنپه‌رسی هارگریوز و دستگاه ریسندگی آرکراابت شالوده‌ریزی شده بود و دستگاه نخ‌رسی کرامپتون تنها حاصل حک و اصلاح دستگاه پنپه‌رسی برطبق اصولی بود که آرکراابت کشف کرده بود. معهذا، تاریخ نقادانه می‌داند چگونه وجود اختلاف را راست و ریس کند: نقد بطور یکجانبه، ماشین پنپه‌رسی و ریسندگی را مورد سُخّریه قرار می‌دهد و تاج افتخار را به مثابه یکسانی نظری طرفین قضیه، به ماشین نختابی ارزانی می‌دارد. در واقعیت، اختراع دستگاه ریسندگی و نختابی، بلا فاصله کاربرد نیروی آب را برای این ماشین آلات ممکن ساخت، اما نقد نقادانه، اصولی که توسط تاریخ عامیانه مخلوط

می شود را رفع و رجوع می کند و این کار بر د را فقط بعداً به مثابه چیزی کاملاً خاص موجب می شود. در واقعیت، اختراع ماشین بخار، مقدم برکلیه‌ی اختراعات پیش‌گفته است؛ اما به گفته نقد، همانا کمال تمامی آینها و مهم‌ترین آنهاست.

در واقعیت، پیوندهای تجاری میان لیورپول و منچستر در حجم کنونی آن ناشی از صادرات منسوجات انگلیسی است؛ طبق نظر نقد این مناسبات علت صادرات است و هردوی آنها نتیجه مجاورت ایندو شهر است. در واقعیت، تقریباً کلیه‌ی منسوجات از منچستر، از طریق هال به قاره حمل می شوند، و طبق نظر نقد از لیورپول.

در واقعیت، انواع مختلف دستمزد در کارخانه‌های انگلیسی، از ۱ شلینگ و ۶ پنس تا ۴۰ شلینگ و بیش از آن وجود دارد، اما به گفته‌ی نقد، فقط یک نوع دستمزد، یعنی، ۱۱ شلینگ پرداخته می شود. در واقعیت، ماشین جایگزین کاریدی می شود؛ و به گفته نقد، ماشین جایگزین فکر می شود. در واقعیت شورای کارگران به منظور افزایش دستمزد در انگلستان مجاز است، و به گفته نقد، ممنوع، زیرا توده هر آینه بخواهد چیزی را برای خود مجاز دارد، نخست می باشد از نقد استعلام نماید، در واقعیت، کار کارخانه به منتهای درجه خسته کننده است و موجب بیماریهای خاصی می شود، - حتی اثرات پزشکی خاصی در ارتباط با آنها وجود دارد - و به گفته‌ی نقد، «جد و جهد پیش از اندازه نمی تواند مانع بر سر راه کار باشد، چرا که نیرو توسعه ماشین ناممکن می شود». در واقعیت، ماشین ماشین است؛ و به گفته نقد، ماشین دارای اراده است، زیرا همانطور که ماشین

استراحت نمی‌کند، کارگر نیز نباید استراحت کند و تابع اراده بیگانه باشد.

ولی این هنوز مطلقاً هیچ چیزی نیست. نقد نمی‌تواند از احزاب توده‌ماه در انگلستان خشتود باشد، از این‌رو احزاب جدیدی از جمله «حزب کارخانه» را از چننه بیرون می‌کشد که تاریخ می‌تواند بدین خاطر از او ممنون باشد. از سوی دیگر، نقد کارخانه‌داران و کارگران را یکجا با هم مخلوط می‌کند - چرا باید در خصوص چنین مسائلی جزیی خون خود را کثیف کرد: - و حکم می‌کند که کارگران کارخانه نه از سر بد طینتی، با به‌خاطر جنبش چارتیسم، آنگونه که صاحبان سفید کارخانه‌ها مدعی‌اند، بلکه صرفاً بخاطر تهی دستی شان، از کمک به اتحادیه‌ی قانون ضد‌غلات^۵ خودداری می‌ورزند. و باز حکم می‌کند که با الغاء قانون غلات در انگلستان، کارگران کشاورزی می‌باشد دستمزد پائین‌تری را متحمل شوند، که معهذا با توجه بدین امر، خاضعانه می‌باشد بادآوری کنیم که طبقه‌ی محروم نمی‌تواند از پیش‌دیگری محروم گردد، بدون اینکه به‌ورطه‌ی گرسنگی کامل نگونسار نشود. نقد حکم می‌کند که روز کار در کارخانه‌های انگلیسی شانزده ساعت است، اگرچه قانون انگلیسی غیرنقادانه‌ای آن را حداقل دوازده ساعت معین کرده است. نقد حکم می‌کند که انگلستان می‌باشد به کارگاه بزرگی برای جهان تبدیل شود، برغم اینکه توده‌ی غیرنقادانه‌ی امریکایی، آلمانی و بلژیکی با رقابت خود، بازارها را یکی پس از دیگری از چنگ انگلیسی‌ها بیرون می‌آورند، و سرانجام نقد حکم می‌کند که نه طبقات توانگر و نه

طبقات مستمند در انگلستان از تمرکز ثروت و پی آمدهای آن برای طبقه کارگر آگاه نیستند، برعغم اینکه چارتیست‌های جاهم تصور می‌کنند به خوبی از این پی آمد مطلع‌اند؛ سوسیالیست‌ها برآنند که ایشان این پی آمدها را مدت‌ها قبل به تفصیل توضیح داده‌اند و حتی توریها و ویگ‌ها^۱، نظری کارلایل، آلیسون و گزکل، معرفت خوبی از این پی آمدها را در آثار خود به ثبت رسانده‌اند.

نقد حکم می‌کند که لایحه‌ی روزکار ده ساعته‌ی لرد آشلی^۲، اقدامی است دو دوزه و خود لرد آشلی «تصویری حقیقی از جداول مشروطه»^۳ می‌باشد، درحالی‌که صاحبان کارخانه، چارتیست‌ها، مالکان - و خلاصه‌ی تمامی آنچه که ماهیت مردمی انگلستان را می‌پروراند - تا به حال این اقدام را به مثابه‌ی بیان، و مسلم‌اً ملایم‌ترین بیان، اصل اساسی مطلق در نظر گرفته است، زیرا این اقدام تیشه را به ریشه‌ی تجارت خارجی و از این راه به ریشه‌ی نظام کارخانه‌ای می‌زند - حتی بالاتر از آن، نه صرفاً تیشه را بدان می‌زند بلکه آن را قطع می‌کند. نقد نقادانه نیک آگاه است و می‌داند که مسئله روزکار ده ساعته در مقابل «کمیسیونی» در مجلس عوام مورد بحث قرار گرفت، علیرغم اینکه

۱. توریها، Tories - حزب زمینداران بزرگ و متوسط انگلستان. این حزب در سال ۱۸۳۰ نام حزب محافظه کار را به خود گرفت.
۲. ویگ‌ها - whigs - حزب بورژوازی صنعتی انگلستان - این حزب بعدها تغییر نام داد و حزب لیبرآل خوانده شد. (م)
۳. دراینجا و در ذیل، نقل قول‌ها از دنباله‌ی مقاله فائز خراقت باس شده، که در روزنامه‌ی آلماینه لیتراتور - سایتونگ، دفتر هشتم، ژوئیه ۱۸۴۴ به طبع رسیده. هـ. ت.

جرايد غيرنقادانه می خواهد بهما بقبولانند که اين «كميسيون» خود مجلس و «كميته کل مجلس» بود؛^۷ اما نقد لازم می بیند به اين سخاft مشروطه انگلستان پایان می دهد.

نقد نقادانه که ضد خود، یعنی، بلاهت توده‌ها را می زايد، موجب بلاهت سرجميز گراهام نيز می شود: نقد با درکی نقادانه از زبان انگلیسي، درست به اين خاطر که به خردمندي نقادانه خود رُخصت دهد در مقايسه با بلاهت سرجميز روشن تر بدرخشد، چيزهای دردهان او می گذارد که وزير کشور هیچگاه آنها را ببيان نكرده، به گفته‌ی نقد، گراهام می گويد، ماشين آلات در کارخانه‌ها، اعم از اينکه روزانه ده ساعت يا دوازده ساعت کار کنند، تقریباً در عرض ده سال مُستهلک می شوند؛ بنابراین، لايجهی ده ساعت برای سرمایه‌داران اين را غيرممکن می سازد که در عرض دوازده سال از طریق کار ماشین آلات خود، سرمایه‌ای که برای آنها صرف کرده‌اند را مجددآ بدست آورند. نقد ثابت می کند که بدینسان نتیجه‌ی غلطی را در دهان سرجميز گراهام گذارده است، زیرا ماشینی که روزانه يك ششم کمتر کار کند، طبعاً بيشتر قابل استفاده می ماند.

هرچند اين ملاحظه‌ی نقد نقادانه عليه نتیجه‌ی غلط خاص خودش صحيح است، از جانب ديگر باید اعتراف کرد، سرجميز گراهام گفته است که با لايجهی روزکار ده ساعته، چنانچه ماشين به نسبت کاهش زمان کارش، سریع‌تر کار کند (خود نقد اين را در [دفتر] هشتم - ص ۳۲ نقل می کند)، در این حالت با زمانی که ماشين مستهلک می شود - یعنی دوازده سال،^۸ يکسان خواهد بود. بيش از

هرچیز این را می‌بایست به مثابه اعتراضی دانست که به جلال و تکریم «نقد» پاری می‌رساند؛ زیرا همانا فقط نقد است که هم نتیجه غلطی می‌گیرد و هم بعد بردازد آن می‌پردازد. نقد درست به همین اندازه نسبت به لرد جان راسل که او را به خواست تغییر شکل سیاسی دولت و نظام انتخاباتی متهم می‌کند، بلندنظر است. از اینجا می‌بایست نتیجه گرفت که یا انگیزه‌ی نقد برای بوجود آوردن بلاحت، نیروی محیر العقول است، و یا اینکه لرد جان راسل در خلال هفته‌ی گذشته می‌بایستی به نقد نقادانه‌ای تبدیل شده باشد.

اما نقد فقط در تضییع بلاحت‌های خود محققان با شکوه و پرابهت می‌شود، هنگامی که کشف می‌کند کارگران انگلیسی - که در ماه آوریل و مه به طور مداوم جلسه تشکیل می‌دادند و عرض حال تنظیم می‌کردند که همگی به خاطر لایحه ده ساعت کار بود، و در سرتاسر مناطق صنعتی طی دو سال گذشته بیش از هر زمان دیگری نیز هیجان نشان دادند. فقط به این مسأله «علاقة‌ای جزئی» داشتند، به رغم اینکه بدیهی است که «قوانين با محدود ساختن روزگار، توجه آنان را نیز جلب کرده است». نقد حقیقتاً پرابهت است هنگامی که سرانجام به این کشف بزرگ، مشعشعانه و ناشنوده نایبل می‌آید که:

«کمک به ظاهر عاجل‌تر برای الغاء قوانین غلات، پیش از همه آمال و آزروهای کارگران را از بین می‌برد و این کار را مادامی که دیگر تحقق مبهم این آمال، عمل‌آبی فایده‌گی این الغاء را مسجل نماید، انجام خواهد داد».

[ونقد این را] به کارگرانی نشان می‌دهد که مبلغان قانون ضد غلات را از سکوی خطابه‌های عمومی پایین می‌کشند و مراقب‌اند تا

اتحادیه‌ی قانون ضد غلات دیگر جرأت نکند میتینگ همگانی درهیچ یک از شهرهای صنعتی انگلستان برگزار کند به کارگرانی که اتحادیه را تنها خصم خود تلقی می‌کند و در جریان مباحثه پیرامون لایحه‌ی قانون ده ساعت، از حمایت توریها برخوردار بودند، - همانطور که تقریباً همواره مانند گذشته در موضوعات شبیه بدان از حمایت ایشان برخوردار بودند. نقد هنگامی که کشف می‌کند «کارگران کماکان اجازه می‌دهند با وعده و وعده‌ای سیل آسای جنبش چارتسبتی اغفال شوند»، امری که چیزی جز بیان سیاسی افکار عمومی در میان کارگران نیست، نیز با شکوه پرهیبت جلوه می‌کند. نقد ایضاً پرابهت و باشکوه است هنگامی که در ژرفنای روح مطلق خود در نظر می‌آورد که:

«گروه‌بندی‌های دوگانه‌ی حزبی، یکی گروه سیاسی و دیگری گروه زمینداران و کارخانه‌داران دیگر علاقه‌ای به ادغام شدن و سازگارشدن ندارند».

تا به حال معلوم نبود که گروه‌بندی حزبی زمینداران و کارخانه‌داران، به دلیل کمبیت عددی هردو طبقه مالکان و حقوق سیاسی برابر هریک (با استثناء برخی از والاتباران) آنچنان وسیع باشد که کاملاً با گروه‌بندی سیاسی حزبی و نه پیگیرترین بیان و ذروه اوج آنها، کاملاً یکسان گردد. نقد با شکوه و پرهیبت است هنگامی که اظهار می‌دارد که اعضاء اتحادیه قانون ضد غلات نمی‌دانند که تحت شرایط مشابه‌ای غیر از این (*Ceteris Paribus*، کاهش قیمت نان می‌باشد) دستمزد را به دنبال آورد، بطوریکه اوضاع همانگونه

که بود باقی می‌ماند، و حال آنکه این مردمان انتظار دارند و تصور می‌کنند که بفرض کاهش دستمزد و پائین‌آمدن معقولانه‌ی هزینه‌ی تولید، حاصل توسعه‌ی بازار خواهد بود. آنان انتظار دارند که این امر به کاهش رقابت میان کارگران بیانجامد و درنتیجه دستمزد در مقایسه با قیمت کنونی نان نیز کمی بالاتر نگاهداشته شود.

نقد که فارغ‌البال، ضد خود - یعنی، لاطائلات - را می‌آفریند و در نشه‌ای هنری سیر می‌کند، تنها دو سال قبل ندا در داده بود که «نقد به‌آلمانی سخن می‌گوید و الهیات به‌لاتین»، اکنون انگلیسی آموخته و صاحبان املاک estate-owners را زمینداران land owners و کارخانه‌داران factory - owners را صاحبان ماشین‌آلات Muchleigner می‌خواند. در زبان انگلیسی mill به عنوان کارخانه‌ای اطلاق می‌شود که با بخار - یا نیروی بخار - و دستان کارگران به حرکت در می‌آید. نقد بجای واژه مداخله Einmischung می‌گوید: «اینترفرنس»، و در لطف بیکران خود به زبان انگلیسی، که ماهیت توده‌ی گناهکار آن به حد کافی آشکار است، رضایت می‌دهد آن را با از میان بردن نص‌گرایی که انگلیسی به واسطه‌ی آن عنوان «سیر» را در جلوی نام تعمیدی شوالیه‌ها و بارونت‌ها قرار می‌دهد، اصلاح نماید. در جایی که توده می‌گوید «سیر جیمز‌گراهام» نقد می‌گوید «سیر‌گراهام». اینکه نقد، تاریخ انگلستان و زبان انگلیسی را از اصل و نه از روی سبک سری اصلاح می‌کند، اینک با جامعه‌ی که تاریخچه جناب نائورک، مورد بحث قرار می‌گیرد، مدلل می‌شود.

فصل ۳

«جامعیت نقد نقادانه»

یا

نقد نقادانه به مشابه جناب یُت. (یونگ نیتس?)^{۱۰}

نقد نمی‌تواند مشاجره به غایت با اهمیت جناب نائورک با دانشکده فلسفه برلن را نادیده بگیرد. نقد در واقع دارای تجربه‌ی مشابه‌ای است و می‌بایست سرنوشت جناب نائورک را همچون آزمونی در نظر بگیرد تا انفعال شخص خود از بن Bonn را با آرامش خاطر ببیشتری متحمل شود. از نقد که عادت کرده مسأله‌ی بن Bonn را همچون رویداد قرن در نظر گیرد و پیش از این دست به نگارش «حکمت عزل نقد» زده بود، می‌توان انتظار داشت ساختار فلسفی ویژه‌ی مشابهی «درگیری» برلن را بدست دهد. نقد بطور لذتی مُسجل می‌سازد که همه چیز می‌بایست بدین شیوه و نه شیوه‌ای دیگری وقوع می‌یافتد. نقد نشان می‌دهد:

(۱) چرا دانشکده فلسفه مجبور شد نه با یک منطق دان یا

- متافیزیسین، بلکه با یک فیلسوف دولتی «درگیر» شود؛
- ۲) چرا درگیری نمی‌توانست نظریر کشمکش نقد با الهیات در بن، آنچنان شدید و تعیین‌کننده باشد؟
- ۳) چرا درگیری، اگر بطور صحیح گفته شود، کاری بود احمقانه، چون نقد قبل‌اکلیه اصول و محتوا را در درگیری خود در بن متمرکز ساخته بود، بطوری‌که تاریخ جهانی تنها می‌توانست به سرفتی ادبی از نقد تبدیل شود؟
- ۴) چرا دانشکده‌ی فلسفه کلیه حملات به آثار جناب نائورک را همچون حمله به خود تلقی کرد؟
- ۵) چرا برای جناب نائورک، راه دیگری جز کناره‌گیری از امر دلخواه خاص خود باقی نماند.
- ۶) چرا دانشکده، هرآینه نمی‌خواست آن را انکار کند، به دفاع از جناب نائورک مجبور شد؟
- ۷) چرا «انشعاب درونی در دانشکده ضرورتاً می‌بایست خود را به چنین نحوی» متجلی سازد که دانشکده اعلام کند که جناب نائورک و حکومت، هردو دریک آن هم درست می‌گویند و هم نادرست.
- ۸) چرا دانشکده در آثار نائورک دلیلی برای اخراج او نمی‌یابد؟
- ۹) عدم وضوح کل حکم را چه چیزی معین می‌کرد؟
- ۱۰) چرا دانشکده «تصوّر می‌کند (!) حق دارد به مثابه مرجعی علمی (!) ماهیت مسأله را بررسی نماید»، و سرانجام
- ۱۱) چرا مع‌الوصف دانشکده نمی‌خواهد بهمان سبک جناب

نائورک قلم زند؟

نقد گریبان خود را با جامعیتی نادر از این مسائل مهم در چهار صفحه خلاص می‌کند، و از طریق منطق هگل نشان می‌دهد چرا همه‌چیز می‌بایست همانطور که واقع شده روی دهد و چرا هیچ خدایی نمی‌توانست از آن جلوگیری کند. نقد در جای دیگری می‌گوید که هنوز دانش کاملی از هیچ یک از دورانهای تاریخ وجود ندارد؛ شکسته نفسی نقد او را از گفتن اینکه دارای معرفت جامعی، دست‌کم درخصوص درگیری خاص خود و نائورک است، باز نمی‌دارد؛ به رغم اینکه آنان دوران نیستند، درنظر نقد دورانساز جلوه می‌کنند.

نقد که در خود «عنصر» جامعیت را نابود ساخته به «آسودگی خیال دانش» تبدیل می‌شود^{۱۱}.

فصل هج

«نقد نقادانه» به مثابه «آسودگی خیال دانش»

یا

«نقد نقادانه» به مثابه جناب ادگار

۱- «اتحادیه کارگران^{۱۲}» فلوراتریستان

سوسیالیست‌های فرانسوی برآند که کارگر سازنده و تولیدکننده‌ی هر شئی ای است ولی معهذا فاقد هرگونه حق و مایملکی است، خلاصه اینکه، هیچ چیز ندارد. نقد با کلمات جناب ادگار، یعنی نمونه کامل «آسودگی خیال دانش» جوابگو می‌شود:

«برای اینکه قادر به ایجاد شئی ای بود، آگاهی فعال‌تری از آگاهی کارگر لازم است. فقط عکس حکم فوق صحیح خواهد بود: کارگر چیزی نمی‌سازد، بنابراین چیزی ندارد؛ اما علتی که او چیزی نمی‌سازد این است که کارش همواره انفرادی است و خصوصی ترین نیازها و کار روزانه‌اش هدف او بشمار می‌رود».

نقد در اینجا به بالاترین درجه انتزاع نایبل می‌آید و در آن تنها آفریده‌های تفکر و تعمیمات خاص خود را در نظر می‌گیرد که با کل

واقعیت، همچون «چیزی» و در واقع همچون «همه‌چیز» در تضاد است. کارگر چیزی بوجود نمی‌آورد، چراکه فقط «انفرادی» بوجود می‌آورد، یعنی، اشیاء مشهود، ملموس، بی‌روح و غیرنقدانه که در دیده‌گان نقد محض، قباحت و کراحت محسوب می‌شود. هر آنچه واقعی و زنده است، غیرنقدانه، دارای ماهیتی خلقی و بنابراین هیچ است؛ فقط مخلوقات خیالی و موهمی «همه‌چیز»‌اند.

کارگر هیچ چیز بوجود نمی‌آورد، زیرا کارش انفرادی باقی می‌ماند، و هدفش فقط مایحتاج شخصی اش است، یعنی، به‌این خاطر که در نظام کنونی جهان، شاخه‌های بهم پیوسته انفرادی کار از بکدیگر جدا و حتی در مقابل هم قرار دارند؛ و خلاصه چون کار، سازمان یافته نیست. حکم خاص نقد، هر آینه در یگانه مفهوم معقولانه در نظر گرفته شود، شاید بتواند دارای تقاضای سازماندهی کار باشد. فلوراتریستان که در ارزیابی عمل او، این حکم سُترگ نمودار می‌شود، همین تقاضا را عنوان می‌کند که بطرز اهانت آمیزی با وی رفتار می‌شود. به‌هر تقدیر، این حکم مبنی براینکه کارگر هیچ چیز بوجود نمی‌آورد، مطلقاً سخیفانه است غیر از دراین مفهوم که کارگر نوعی، هیچ کلی را بوجود نمی‌آورد که این نیز همانگویی است. نقد نقدانه هیچ چیز و کارگر همه‌چیز می‌آفریند، به حدی که آفرینش‌های او کل نقد را دچار شرمساری می‌سازد. کارگران فرانسوی و انگلیسی اثبات این مدعای را نشان می‌دهند. کارگر حتی انسان‌ساز است؛ نقد هیچ‌گاه چیزی جز

مادون انسان^۱ نخواهد شد، اگرچه محققان از جانبی دیگر، این رضایت خاطر را دارد که منقد نقادانه‌ای باقی بماند.

«فلوراترستان نمونه‌ای است از دگماتیسم (جمود اندیشه) زنانه که می‌بایست واحد ضوابطی باشد که آنها را از مقولاتی که وجود دارد، بسازد».

نقدهای جز این ندارد که از مقولاتی که وجود دارد ضوابطی بسازد، یعنی، از فلسفه هگلی حاضر و انگیزه‌های اجتماعی موجود. همانا ضوابط و نهیج چیز دیگری جز ضوابط. و به رغم کلیه‌ی ناسزاگویی‌ها علیه دگماتیسم، خود را به دگماتیسم و حتی دگماتیسم زنانه محکوم می‌کند. نقدهای پیر زال پتیاره‌ی زهوار در رفتہ‌ای است که زهوار در رفتہ باقی می‌ماند، فلسفه‌ی هگلی بیوه شده‌ای است که لاشمرده‌ی خود را می‌آراید و به نفرت انگیزترین نوع تجرید نگونسار می‌شود و در سراسر آلمان برای یافتن خاطرخواهی قرو قمیش می‌آید.

۲- «براد» درباره روسبیان^{۱۲}

جناب ادگار که درباره‌ی مسائل اجتماعی احساس دلسوزی می‌کند، در «موضوع روسبیان» نیز مداخله می‌کند (دفتر پنجم، ص ۲۶) او کتاب «براد» رئیس شهربانی پاریس درباره روسبیگری را مورد

۱. در متن آلمانی با واژه‌ی Mensch (انسان) و Unmensch (حیوان) به جناس دست زده شده است. ه. ت.
۲. روزنامه‌ی آلمانیه لیتراتور-تسایتونگ، دفتر پنجم، آوریل ۱۸۴۴. ه. ت.

انتقاد قرار می‌دهد، زیرا به «نظرگاهی» مربوط می‌شود که «براد» با آن «برخورد روسپیان به جامعه را در نظر می‌گیرد»، «آسودگی خیال دانش» از اینکه می‌بیند افسر شهریانی، نظرگاه شهریانی را اتخاذ می‌کند دستخوش حیرت می‌شود و می‌خواهد به تode بقبولاند که نظرگاه به کلی غلط است. اما او نظرگاه خاص خودش را فاش نمی‌سازد. مسلماً خیر! هنگامی که نقد، روسپیان را مورد بحث قرار می‌دهد، نمی‌توان انتظار داشت که در ملاء عام نیز چنین عمل کند.

۳- عشق

نقد نقادانه برای اینکه تبدیل خود به «آسودگی خیال دانش» را کامل کند، نخست می‌بایست بکوشید گریبان خود را از عشق رها سازد. عشق همانا سودا است و برای «آسودگی خیال دانش» چیزی خطرناک تراز سودا وجود ندارد. این علتی است که چرا، جناب ادگار هنگامی که درباره رمان‌های مدام «فرون پالزوف»، که ما را مطمئن می‌سازد، آنها را «کاملاً مطالعه کرده» سخن می‌گوید، از چیزی کودکانه نظیر باصطلاح عشق^{۱۲} متعجب می‌شود. عشق عذاب و شرّ است و خشم نقد نقادانه را بر می‌انگيزد و آن را تقریباً به تلخی زرداب تبدیل می‌کند و در واقع شوریده عقلش می‌سازد.

«عشق ... ایزد بانویی است بیدادگر، و نظیر هر الوهیتی آرزومند است کل انسان را دارا شود و تا زمانی که انسان نه تنها روحش، بلکه وجود جسمانی اش را بدو تسلیم نکند، راضی نخواهد شد. پرستش عشق همانا رنج و عذاب است، اوج این پرستش، جان‌نثاری، یعنی، خودکشی است.»

برای تبدیل عشق به «مولوک»^۱ یعنی، ابلیس مجسم، جناب ادگار نخست آن را به ایزدبانویی تبدیل می‌کند، هنگامی که عشق به ایزدبانویی، یعنی، به موضوعی الهیاتی تبدیل شد، مسلمانه نقدی الهیاتی واگذار می‌شود؛ وانگهی می‌دانیم که خدا و ابلیس زیاد هم از هم دور نیستند. جناب ادگار با تبدیل انسانی که عشق می‌ورزد، یعنی، عشق انسان را به انسانی از عشق، عشق را به موجودی مجزا، سوای انسان و فی نفسه مستقل تبدیل می‌سازد و آن را به ایزدبانویی، آنهم ایزدبانویی بیدادگر تبدیل می‌کند. با این روند صاف و ساده، یعنی با تغییر عین به ذهن (ابزه به سوزه) کلیه‌ی صفات و تجلیات ماهیت انسانی می‌تواند ناقداً به نفی آنها و بیگانگی ماهیت انسانی تحويل گردد^۲. بدین طریق، منباب مثال، نقد نقادانه، نقد را به مشابه ابزه و فعالیت انسانی را به سوزه‌ای مجزا تبدیل می‌کند، نقد که خود را به خویش مربوط می‌سازد، بنابراین نقد نقادانه است: «مولوکی» است که پرستش آن شامل قربانی نمودن خود، یعنی، خودکشی انسان و بویژه قابلیت او برای تفکر است. «آسودگی خجال دانش»، بانگ بر

۱. نام بُت کنعانی که کودکان را برایش قربانی می‌ساختند، نام هرچیزی که به بت خودکامه‌ای تبدیل شود. (م)

۲. در متن آلمانی به جناس دست زده شده: کلیه‌ی صفات (خصایص) و *Tugenden* (نمودهای ماهیت انسانی *alle Wesensbestimmungen und Unwesen* به *Wesensaeuferungen des Menschen*- عجایب المخلوقات) و *Wesentsentaeuferung* (غیریت و از خود بیگانگی ماهیت انسانی) تغییر یافته است. هـ ت.

می‌آورد، «ابزه^۱»، همانا بیان درست است، زیرا دلدار برای دلداده. ندارد) فقط همچون ابزه‌ای خارجی عاطفی روحش، به مثابه ابزه‌ای که در آن آرزو می‌کند احساس خود پستانه‌ی خوبیش را ارضاء شده ببیند، مهم است.^۲

ابزه! چه چیز وحشتناکی! هیچ چیز ملعون‌تر، دنیوی‌تر و توده‌ما آبانه‌تر از ابزه نیست - مرگ بر ابزه! چگونه سوبیکتیوتیه (عدم عینیت (م)) مطلق، فعل تام *actus purus*، نقد «محض» نمی‌تواند در عشق موضوع اکراه خود را ببیند، شیطان مُجسم نخست در عشق است که به انسان می‌آموزد به جهان عینی خارج از خود باور آورد، و نه تنها، انسان را به ابزه بلکه حتی ابزه را به انسان تبدیل می‌کند! «آسودگی خیال دانش» ادامه می‌دهد، عشق، سوای خود، حتی با تبدیل انسان به مقوله «ابزه» برای انسانی دیگر، خشنود نیست، و حتی انسان را به ابزه‌ی معین و واقعی، باین فرد بد (نگاه کنید به فنومنولوژی هگل، درباره مقولات «این» و «آن» که در آنجا مناظره‌ای با «این» بد نیز وجود دارد)، به ابزه‌ای خارجی، که درونی باقی نمی‌ماند و مستور در مغز، اما از لحاظ حس آشکار، تبدیل می‌کند.

عشق فقط در دماغ محصور شده نمی‌زند.

خبر، دلدار همانا عینی است محسوس، و هر آینه نقد نقادانه به شناخت ابزه‌ای (حسنی‌ای) رضایت دهد، دست‌کم خواستار

۱. اعم از شیء محسوس یا حالات عقلی و روحی (م).

ابزه‌ای فاقد شعور است. اما عشق یک ماتریالیست غیر-نقدانه و غیر-مسیحی است.

عاقبت الامر، عشق حتی موجودی انسانی را به «این ابزه خارجی انفعال روح» غیرتبدیل می‌کند، ابزه‌ای که در آن احساس خودپسندانه دیگری رضایت خاطر خود را می‌یابد، همانا احساس خودپسندانه، زیرا به دنبال ماهیت خاص خود در غیر است، که نمی‌باشد. نقد نقدانه چنان از کلیه‌ی خودپسندی‌ها وارسته که برایش کل دامنه ماهیت انسانی، توسط خویشتن خاص‌اش معدوم می‌شود.

البته جناب ادگار بی‌مانمی‌گوید دلدار بجه نحوی از «ابزه‌ی خارجی انفعال روح» که در آن احساسات خودپسندانه‌ی انسان رضایت خاطر خود را می‌یابد، متفاوت است ابزه‌ی از لحاظ معنوی عمیق، پرمغنا و کاملاً با احساس عشق، برای «آسودگی خیال دانش» معنی دیگری جز فرمول انتزاعی: «این ابزه خارجی انفعال روح» نمی‌دهد، همانطور که ستاره دنباله‌دار برای فیلسوف طبیعی مشرب نظری، معنی دیگری جز «سلبیت» ندارد. خود نقد نقدانه می‌پذیرد که در واقع بشر با تغییر ابزه‌ی خارجی انفعال روح خود، برای انسان «اهمیت» قائل می‌شود، اما به قول معروف، فقط اهمیتی ابزکتیف؛ در حالیکه اهمیتی که نقد برای اشیاء و اعيان قائل می‌شود غیر از اهمیتی است که برای خود قائل است. به این جهت این اهمیت نه در «وجود بد خارجی» بلکه در «عدم» ابزه نقاداً با اهمیت قرار دارد.

اگر «آسودگی خیال دانش» هیچ‌گونه ابزه‌ای (هدفی (م)) در انسان واقعی ندارد، از سویی دیگر واجد انگیزه‌ای در بشریت است. عشق